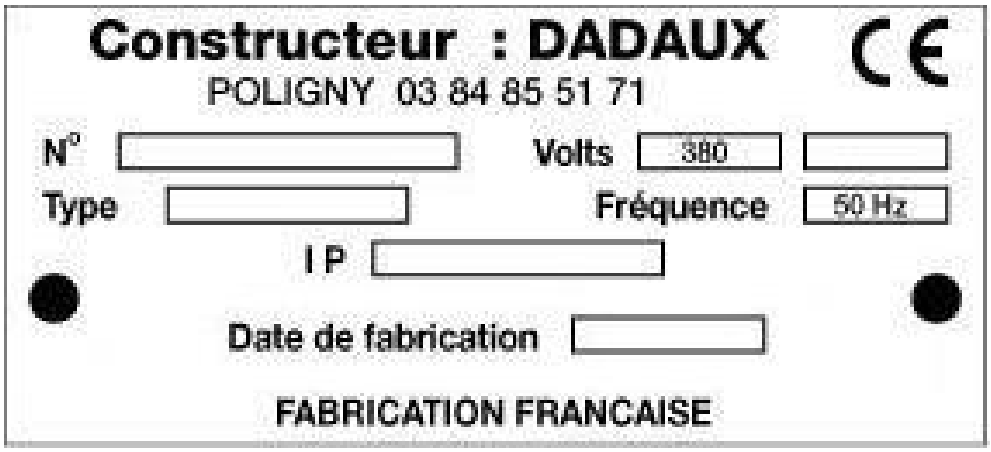
POUSSOIR

HYDRAULIQUE

TYPE

PHX 25



MANUEL D'UTILISATION

I. MISE EN PLACE

1.1 LIVRAISON ET MANUTENTION p.3

1.2 MISE EN PLACE SUR LE SITE p.3

1.3 RACCORDEMENT AU RESEAU ELECTRIQUE p.4

II. MISE EN FONCTIONNEMENT

VERIFICATION DU RACCORDEMENT ELECTRIQUE p.4

III. UTILISATION DE LA MACHINE

3.1 UTILISATION PREVUE p.5

3.2. POINTS SPECIFIQUES p.5

3.3 REGLAGES PRELIMINAIRES p.6

3.4 MISE EN MARCHE p.6

IV. MAINTENANCE

4.1 CONTROLE ET VERIFICATION A LA MISE EN MARCHE p.7

4.2 CONTROLES PERIODIQUES p.7

4.3 NETTOYAGE ET ENTRETIEN p.8

V. GARANTIE p.10

VI. ANOMALIES p.10

VII. NOTICE TECHNIQUE

7.1 PLANS MECANIQUES p.12

7.2 SCHEMA HYDRAULIQUE p.15

7.3 SCHEMAS ELECTRIQUES p.16

7.4 NOMENLATURE p.18

I. MISE EN PLACE

1.1 LIVRAISON ET MANUTENTION

Le matériel expédié a été soigneusement contrôlé avant d'être remis au transporteur.

Dès réception de la machine, vérifier l'état de l'emballage.

Faire les réserves d'usage en cas d'anomalies notables.

Dégager l'appareil de son emballage avec précautions.

ATTENTION !

Le poussoir est livré debout. Il est conseillé de ne pas le coucher, même pour le transport.

Le poussoir est livré avec les accessoires suivants :

-1 genouillère.

-1 clé de piston (montage + démontage).

-1 écrou de blocage canule.

-1 jeu de 3 canules de calibres différents (¬30, ¬20, ¬14).

1.2 MISE EN PLACE SUR SITE

L'appareil doit être stationné sur une surface plane et solide. Le plan d'appui doit être en mesure de soutenir le poids en toute sécurité (voir figure 1.2).

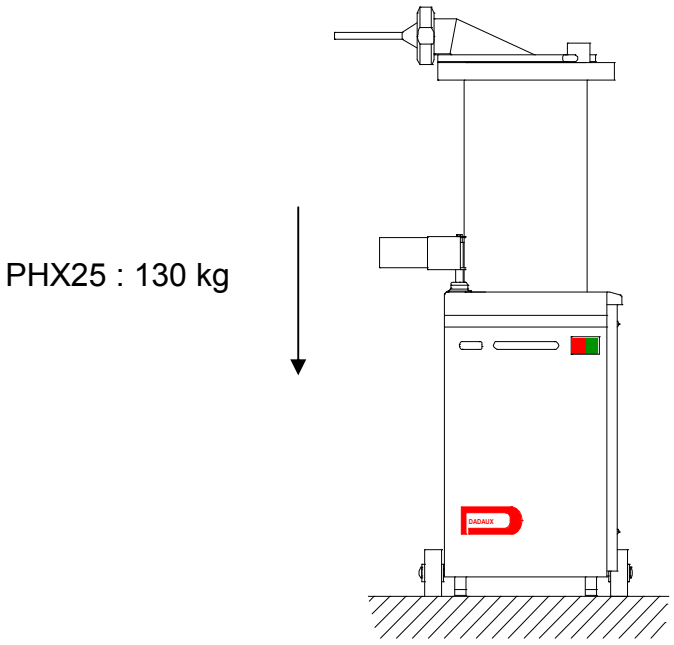


Fig. 1.2

1.3 RACCORDEMENT AU RESEAU ELECTRIQUE

L'appareil peut être livré sous plusieurs versions de raccordement :

A- Raccordement par 1 fiche 20A – 380 V
3 phases + terre

B- Raccordement par 1 fiche 20A – 220V
3 phases + terre

C- Raccordement par 1 fiche 20A – 220V
Monophasé 1 phase + neutre

ATTENTION !

Vérifier que la ligne d'alimentation correspond au voltage et à la fréquence indiqués sur la plaque d'identification de l'appareil.

II. MISE EN FONCTIONNEMENT

VERIFICATION DU RACCORDEMENT ELECTRIQUE

Vérifier le sens de rotation du groupe hydraulique.

Afin d'effectuer cette opération, il est nécessaire de :

a). Brancher la prise sur le secteur

b). Monter la genouillère en place

c). Appuyer sur le bouton poussoir « Marche ».

d). Actionner la genouillère en poussant vers l'avant.

e). Après quelques instants nécessaires au groupe hydraulique pour s'amorcer, le piston doit monter.

Si le piston ne monte pas, inverser deux phases dans la prise triphasée.

ATTENTION !

Cette opération doit être effectuée par un technicien habilité à cette manipulation.

Renouveler l'action sur la genouillère en poussant vers l'avant.

Le piston doit monter (fig. 2.1).

Appuyez avec la jambe droite pour faire monter le piston.

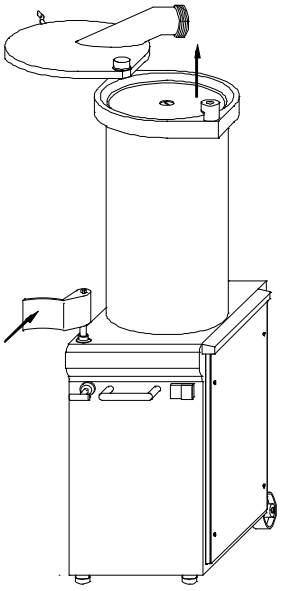


Fig. 2.1

III. UTILISATION DE LA MACHINE

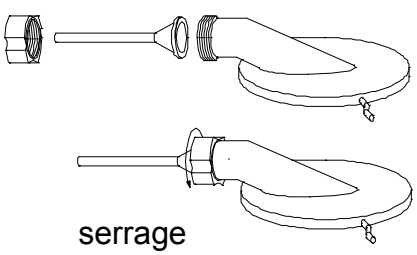
3.1 UTILISATION PREVUE

Le poussoir a été conçu pour la mise sous pression de la chair à saucisse ou autre matière alimentaire apparentée.

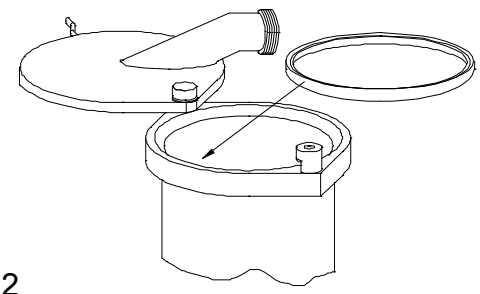
3.2 POINTS SPECIFIQUES (Fig. 3.2)

Avant l'utilisation, l'opérateur doit s'assurer que l'ensemble des éléments composant le poussoir soit bien mis en place.

a). Genouillère bien en place sur l'axe du distributeur hydraulique
b). Piston bien vissé sur la tige du vérin
c). Joint d'étanchéité en place dans son logement
d). Canule de sortie en position grâce à l'écrou de blocage serré manuellement et énergiquement.
e). Couvercle refermé avec la poignée en butée sur le maintien de couvercle.



serrage



joint

Fig. 3.2

3.3 REGLAGES PRELIMINAIRES

La tarage de la pression du groupe hydraulique est réglé à l'usine pour une valeur déterminée suivant la capacité du poussoir :

-120 bars pour les PHX25

ATTENTION !

Toutes modifications du réglage de la pression générale peut entraîner un mauvais fonctionnement ou une détérioration de l'appareil.

3.4 MISE EN MARCHE

Le poussoir doit être équipé suivant le chapitre 3.2.

-Brancher la prise sur le secteur
-Appuyer sur le bouton «Marche »

Le groupe hydraulique se met en marche.

-Pousser la genouillère vers l'avant en maintenant en permanence celle-ci en position durant le travail.

-Pour stopper, relâcher la pression sur la genouillère. Celle-ci revient automatiquement en place.

Répéter l'opération jusqu'à ce que le cylindre du poussoir se soit vidé.

Le piston est alors en position maximale. Pour le faire redescendre, tirer la genouillère vers l'arrière (figure 3.4). Celle-ci tient en position, sans intervention. Lorsque le piston est en bas, il est nécessaire de remettre la genouillère dans sa position initiale (position 0) afin d'éviter une montée en pression du groupe hydraulique inutile et nuisible.

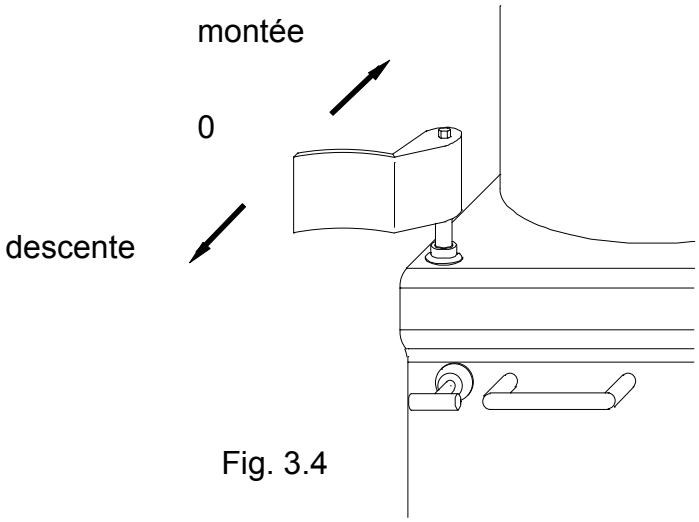


Fig. 3.4

IV MAINTENANCE

4.1 CONTROLE ET VERIFICATION PERIODIQUE

-Contrôler l'état de la carrosserie et des accessoires.
-Vérifier que la tension d'alimentation correspond à la valeur indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
-Vérifier le sens de rotation du groupe hydraulique.

4.2 CONTROLE PERIODIQUE

Une fois la mise en œuvre effectuée, la préservation des performances et la fiabilité de votre poussoir ne nécessitent que très peu d'interventions.

Vidange périodique

Le groupe hydraulique doit être vidangé toutes les 2000 heures de travail.
-Débrancher la prise d'alimentation
-Ouvrir la porte latérale du poussoir.
-Débrancher le flexible raccordant le distributeur au réservoir au niveau du distributeur.
-Brancher un tuyau d'une plus grande longueur à la place et mettre l'extrémité de celui-ci dans un récipient pouvant contenir la quantité d'huile présente dans le poussoir.

-Mettre l'extrémité de ce flexible dans un récipient pouvant contenir la quantité d'huile présente dans le poussoir.
-Brancher la prise d'alimentation
-Appuyer sur le bouton marche
-Actionner la genouillère vers l'avant pour faire monter le piston dans sa position haute maximum.
-Ensuite, faire descendre le piston au maximum.
-Arrêter le groupe hydraulique.

Pour le remontage
-Rebrancher le tuyau hydraulique entre le réservoir et le distributeur
-Débrancher le tuyau entre le réservoir et la pompe du côté de la pompe et mettre un tuyau à la place.
-Mettre dans un récipient la contenance d'huile du poussoir.

PHX25 : 6,5 litres

Huile préconisée : TELUS 46 SHELL

-Appuyer sur le bouton marche
-Faire faire une montée et une descente au piston.
-Arrêter le groupe hydraulique
-Verser dans le récipient la quantité d'huile nécessaire pour l'appoint

PHX25 : 1 litre

-Faire de nouveau un allé-retour au piston.
-Rebrancher tous les tuyaux hydrauliques comme à l'état initial.

4.3 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Effectuer un nettoyage quotidien et soigné en éliminant tous résidus après le travail.

Démontage du piston (Fig. 4.3.1)

1- ouvrir le couvercle.
2- faire monter le piston en position maximum.
3- dévisser la vis centrale à l'aide de la clé tout en conservant une pression sur la genouillère.
4- introduire l'extracteur à la place de la vis et visser celui-ci sur toute la longueur disponible.
5- tirer verticalement sur la clé.

Le piston se déboîte.

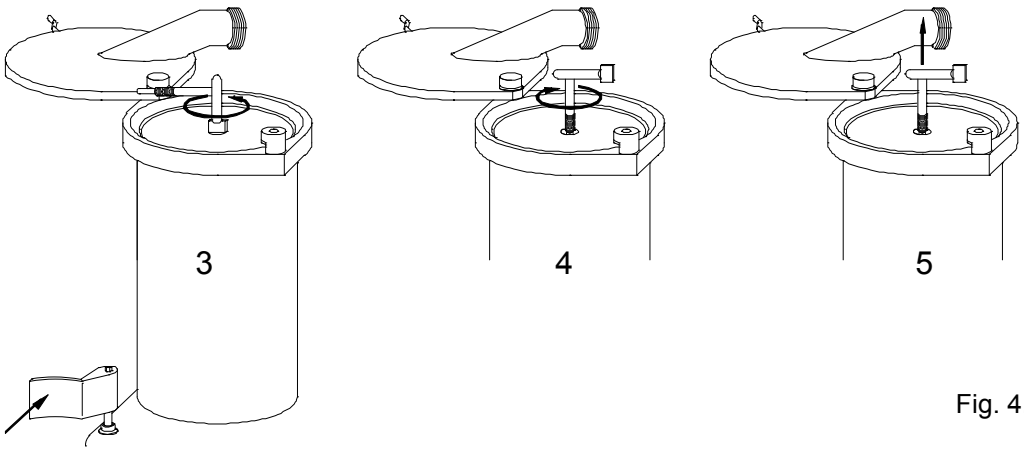


Fig. 4.3.1

Nettoyage du joint de piston

Extraire avec précaution, avec les doigts ou un outil non métallique et non tranchant, le joint de piston afin de nettoyer la gorge du joint.

Remettre le joint en place.

Remontage du piston (Fig. 4.3.2)

1- l'extracteur doit être engagé dans le piston et vissé sur toute la longueur disponible.
2- introduire le téton de centrage de l'extracteur dans la tige du vérin.
3- dévisser l'extracteur.
4- le piston doit prendre position en restant parfaitement horizontal.
5- remettre la vis et serrer énergiquement à l'aide de la clé tout en conservant une pression sur la genouillère.

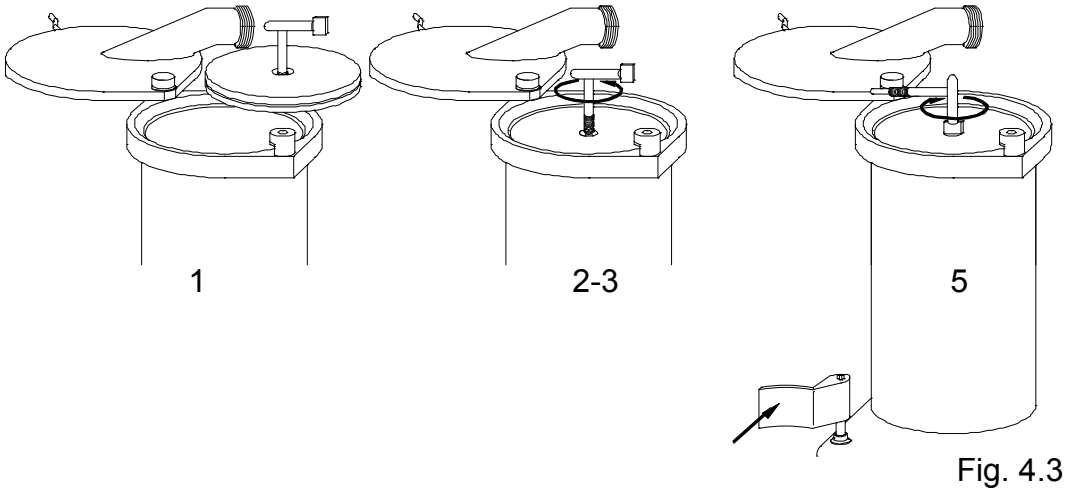


Fig. 4.3.2

V GARANTIE

Toute modification de l'appareil est interdite.

En cas d'anomalie, contacter le service après-vente.

Le constructeur est dégagé de toutes responsabilités dans les cas suivants :

-Mise en place incorrecte.

-Utilisation impropre de l'appareil.

-Utilisation contraire aux dispositions en vigueur dans le pays d'utilisation.

-Mauvais entretien.

-Modification ou remplacement d'éléments par des pièces qui ne sont pas d'origine.

-Modification des réglages d'origine sans autorisation spéciale.

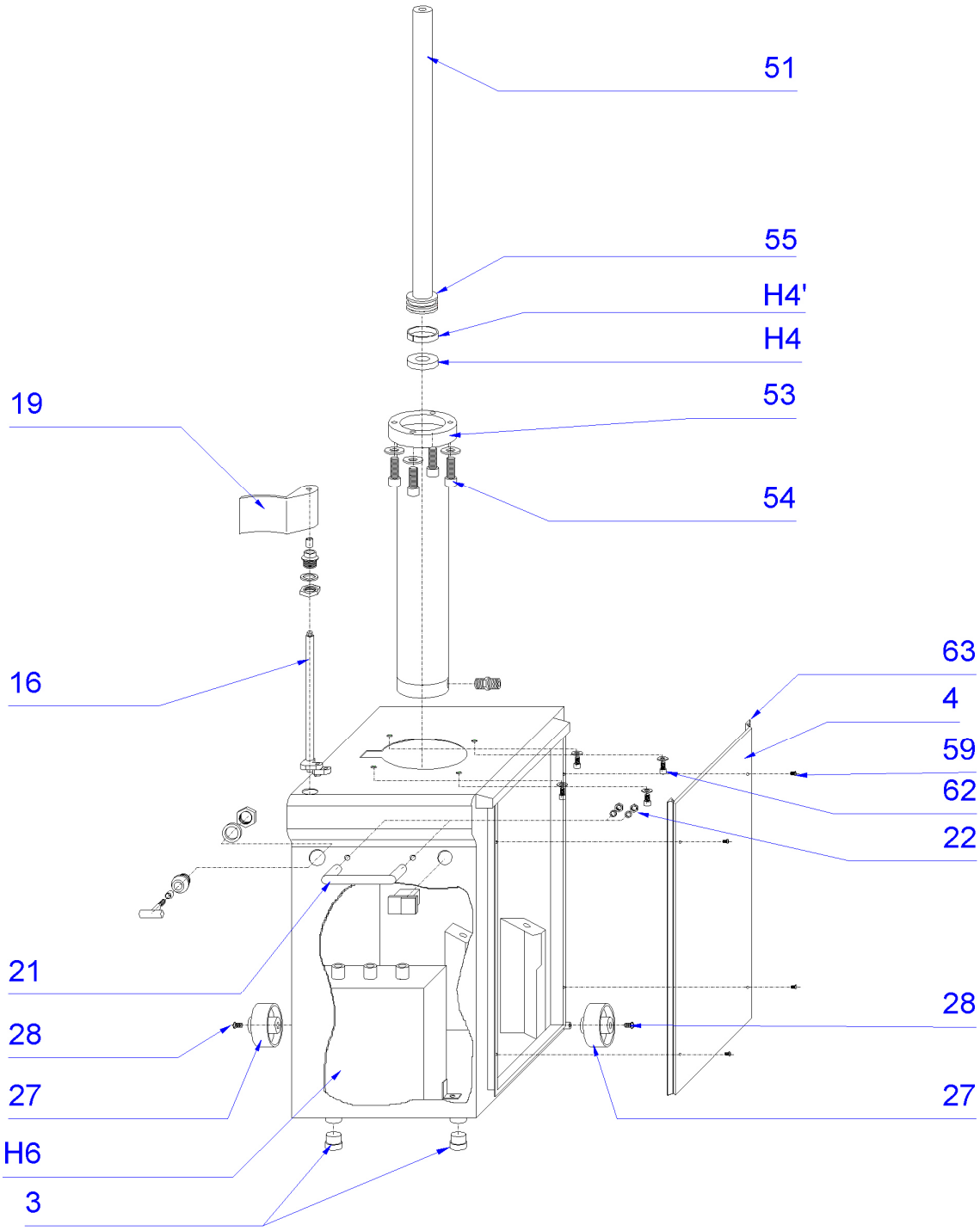
La garantie est valable un an.

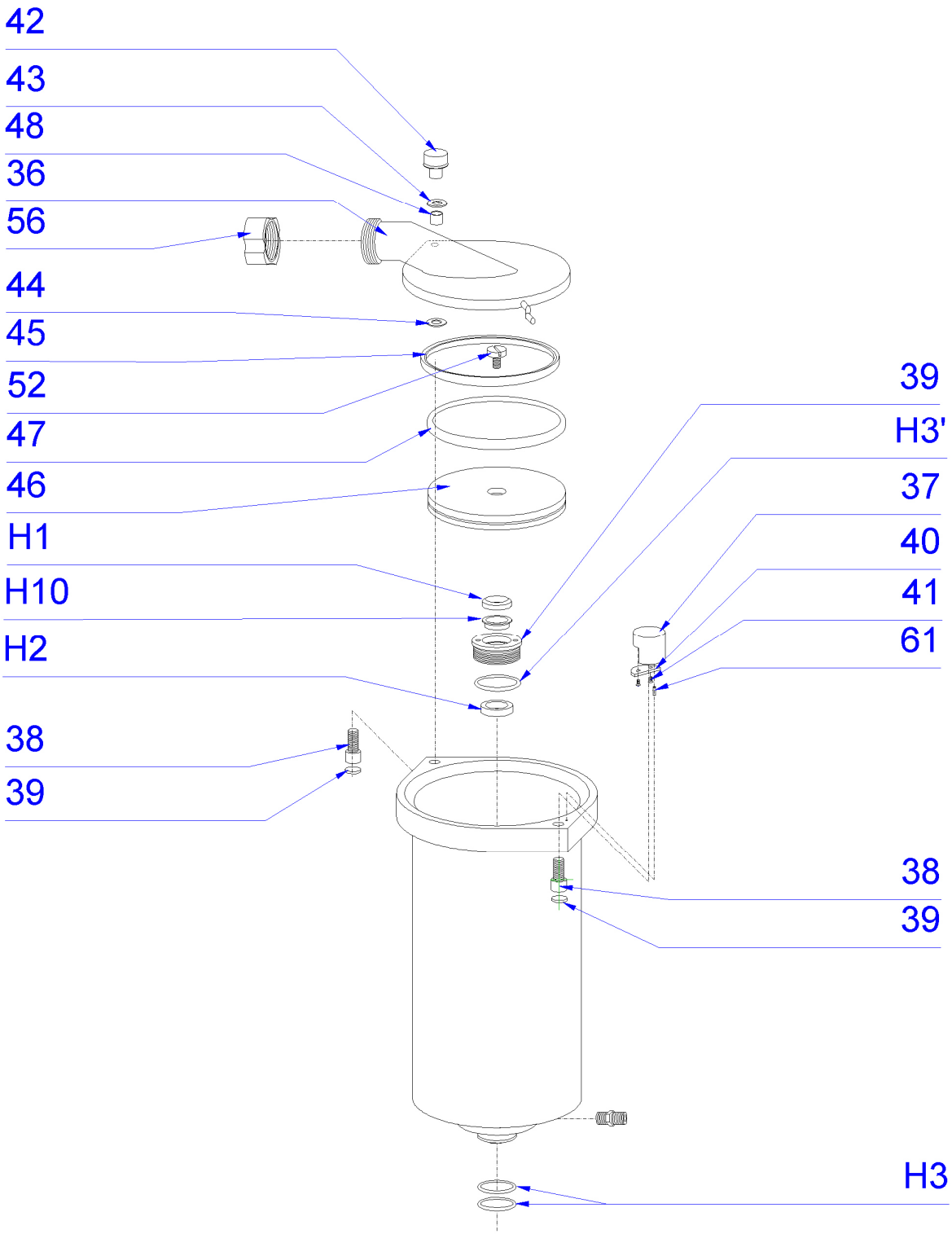
VI ANOMALIE

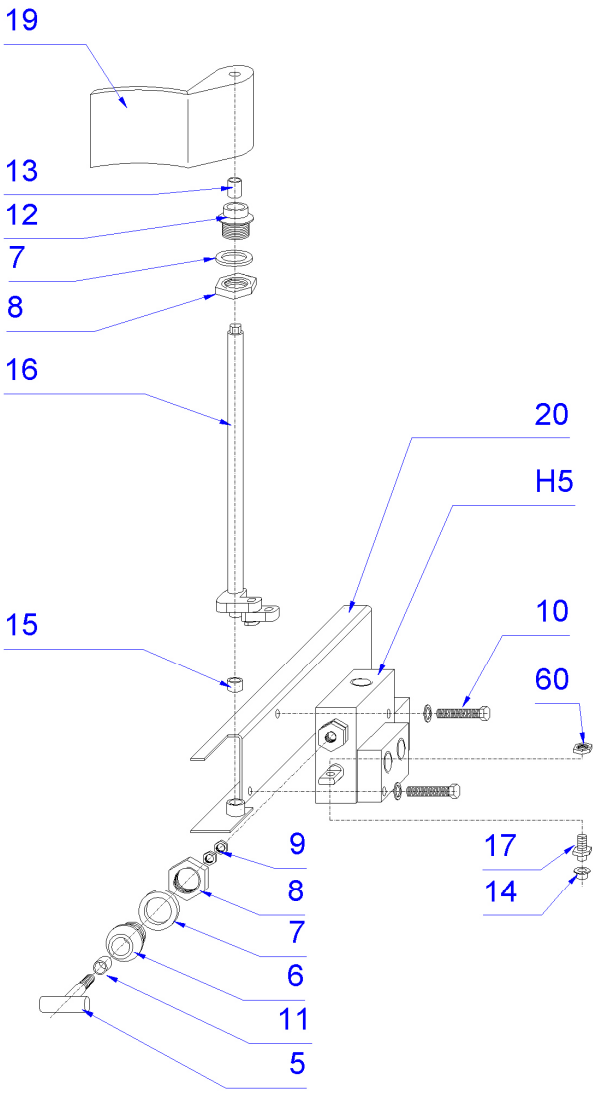
Tableau descriptif de première intervention en cas d'anomalie.

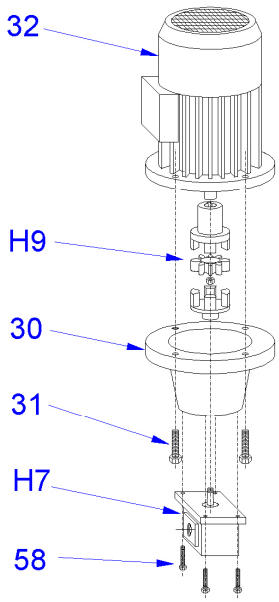
CONSTAT	CAUSES	REMEDES
Le poussoir ne démarre pas	-Moteur ou composant électrique défectueux	-Consulter le service après-vente
Le moteur démarre mais le piston ne monte pas	-Le moteur tourne en sens inverse	Inverser 2 phases dans la prise 20A.
La pression ne monte pas dans le circuit hydraulique	-Pompe ou moteur hydraulique défectueux -Défaut de tarage au limiteur de pression -Manque d'huile	-Consulter le service après-vente -Vérifier le niveau d'huile

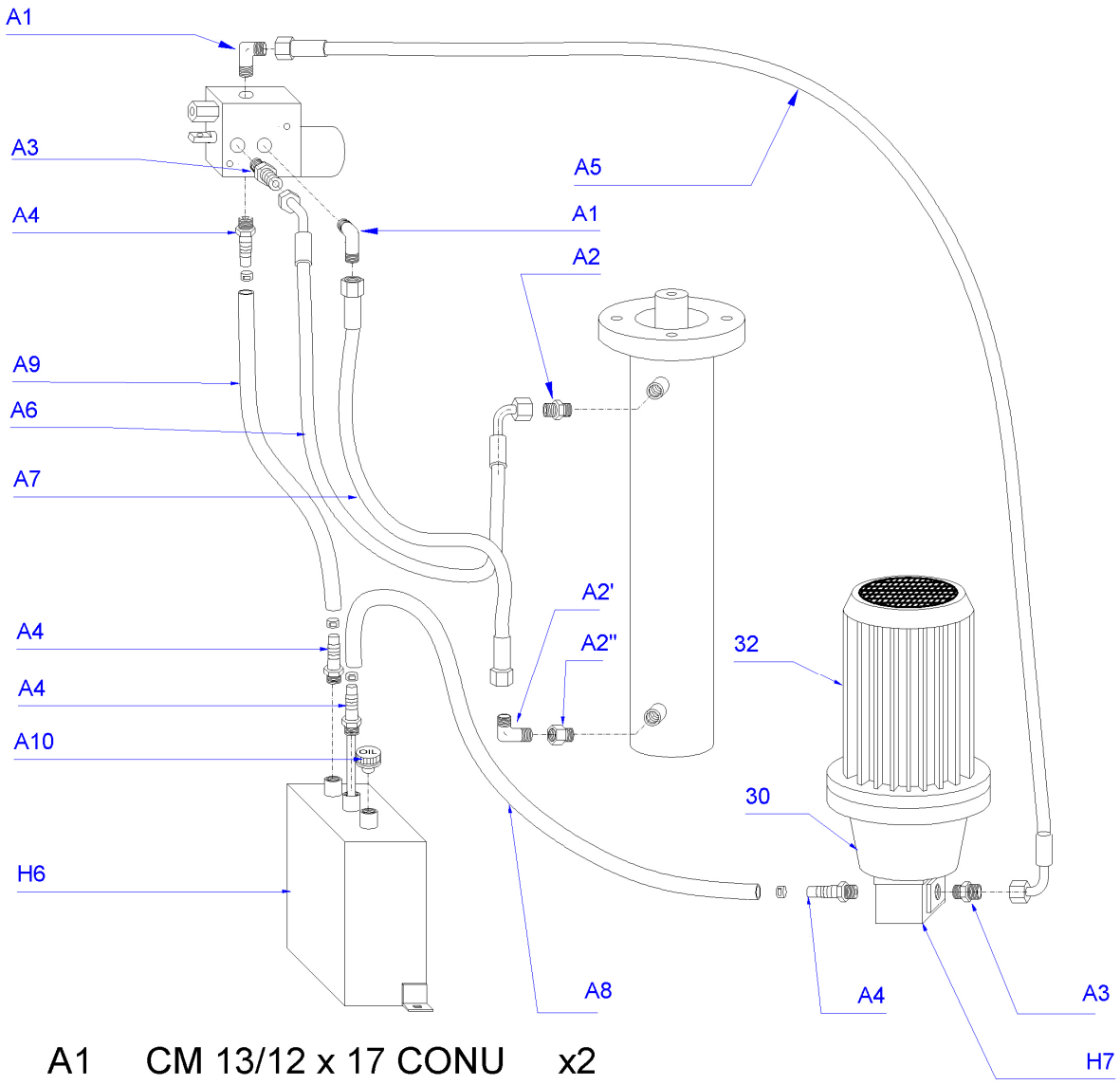
La pression ne monte pas dans le circuit hydraulique	-Distributeur actionné incorrectement -Tige du distributeur défectueuse -Manque d'huile Pression d'huile déréglée	-Vérifier le montage de la genouillère -Vérifier le niveau d'huile du réservoir
Le piston ne monte pas	-Distributeur actionné incorrectement -Tige du distributeur défectueux -Manque d'huile -Pression d'huile déréglée	-Vérifier le montage de la genouillère -Vérifier le niveau d'huile du réservoir -Consulter le service après-vente
Le piston continue à monter, la genouillère étant relâchée	-Idem que précédemment	-Idem que précédemment


51
55
H4'
H4
53
19
54
16
63
4
59
62
22
21
28
28
27
27
H6
3

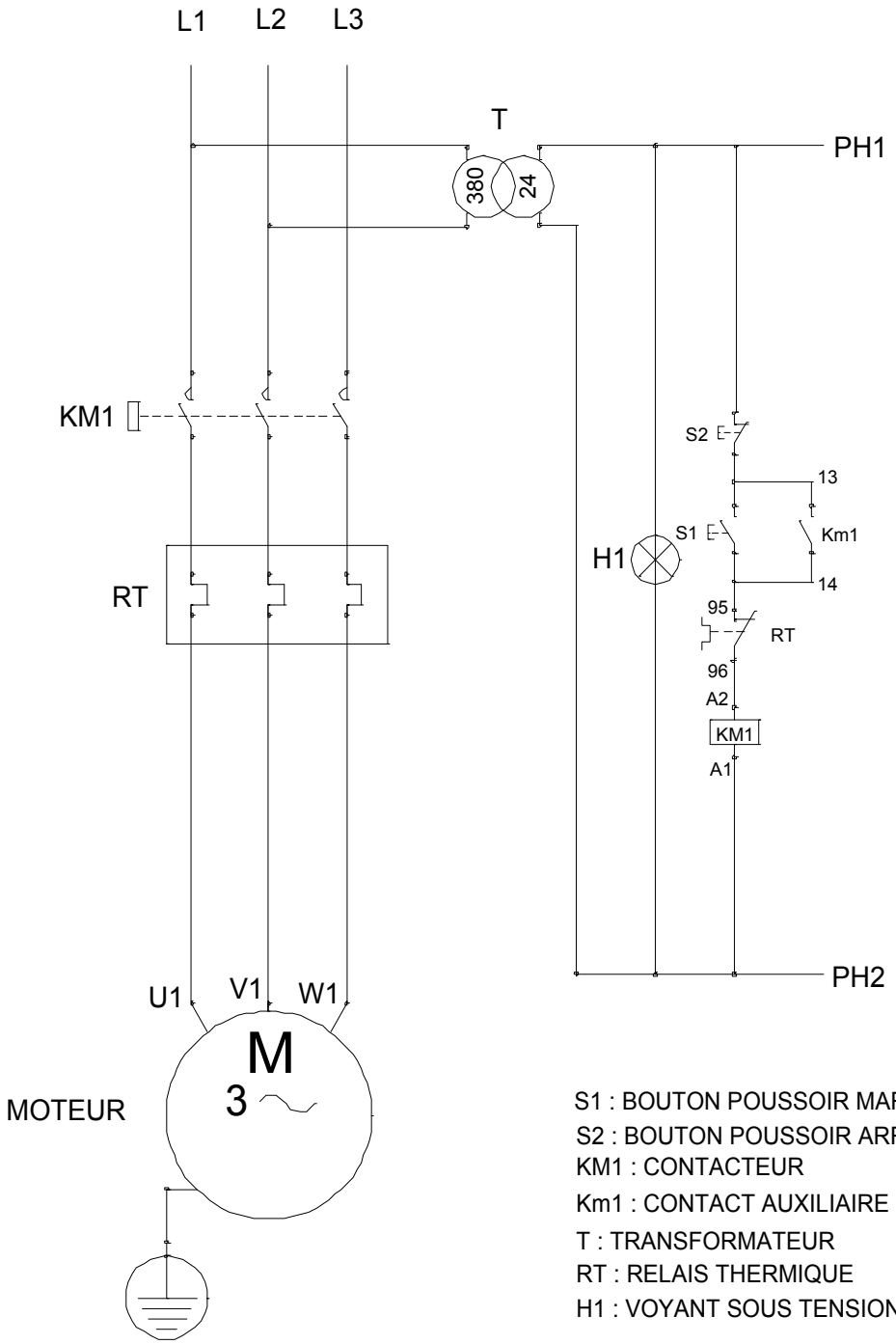

42
43
48
36
56
44
45
52
47
46
H1
H10
H2
38
39
39
H3'
37
40
41
61
38
39
H3


19
13
12
7
8
16
20
H5
10
60
15
9
8
7
6
11
5
17
14


32
H9
30
31
H7
58



A1	CM 13/12 x 17 CONU	x2
A2	UM 13/08 x 13 CONU	x1
A2'	CM 13/08 x 13 CONU	x1
A2"	MC 1/4 - FG 1/4	x 1
A3	UM 13/12 x 17CONU	x2
A4	CS 13 MC 3/8	x4
	+ 1 tube cuivre Ø8/10 Lg 180 mm	
A5	R1T 3/8 0800 S ETC 13 ETC 13 90°	x1
A6	R1T 3/8 0450 2S ETC 13 90°	x1
A7	R1T 3/8 0520 2S ETC 13	x1
A8	TUYAU SOUPLE D19.5/12.5 Lg 600	x1
A9	TUYAU SOUPLE Lg 160	x1



S1 : BOUTON POUSSOIR MARCHE
S2 : BOUTON POUSSOIR ARRET
KM1 : CONTACTEUR
Km1 : CONTACT AUXILIAIRE DE KM1
T : TRANSFORMATEUR
RT : RELAIS THERMIQUE
H1 : VOYANT SOUS TENSION

NOMENCLATURE POUSSOIR 25 LITRES

04/12/06

Rep.	Désignation	Matière / dimension / débit	Qté/machine
1	CAISSE	TOLE INOX 304	1
2	PIED	TUBE INOX 304	2
3	EMBOUT DE PIED DIAM.27		2
4	PORTE	TOLE INOX 304	1
5	TIGE DE REGLAGE DE PRESSION	INOX 304	1
6	PASSE TOLE INFERIEUR	INOX 304	1
7	RONDELLE PASSE TOLE	Z24	2
8	ECROU PASSE TOLE	Hm M24	2
9	ECROU BUTEE TIGE DE PRESSION	ECROU INOX Hm M8 Pas=100	2
10	VIS SUPPORT DISTRIBUTEUR	H, M8-55	1
11	BAGUE POUR PASSE TOLE INFERIEUR	10x12x10 (ref: MB 10 10 DUB)	1
12	PASSE TOLE SUPERIEUR	INOX 304	1
13	BAGUE POUR PASSE TOLE SUPERIEUR	14x16x10 (ref: MB 14 10 DUB)	1
14	BAGUE SUPPORT DISTRIBUTEUR	INOX 304	1
15	BAGUE ROTATION AXE	10x12x7 (ref: FMB 10 07 DU)	1
15'	BAGUE DISTRIBUTEUR	8x10x7.5 (ref: FMB 08 07.5 DU)	1
16	AXE GENOUILLERE	INOX 304	1
17	AXE LIAISON DISTRIBUTEUR	ref: C3 161 08 10 7.5	1
18	BAGUE BRONZE ROTATION COUVERCLE	BP25 22x28x22	1
19	GENOUILLERE	INOX 304	1
20	SUPPORT DISTRIBUTEUR	INOX F17	1
21	POIGNEE DE TRANSPORT	INOX 304	1
22	VIS POIGNEE DE TRANSPORT	H, M8-10	1
23	SUPPORT COFFRET ELECTRIQUE	INOX F17	1
24	COFFRET ELECTRIQUE		1
25	VIS FIXATION COFFRET ELECTRIQUE	H, M5-12	1
26	ESSIEU	INOX 304	2
27	ROULETTE		2
28	VIS FIXATION ROULETTE	Poêlier M8-12	2
29	SUPPORT MOTEUR	INOX F17	2
30	LANTERNE	149.901.3407B	1
31	VIS SUPPORT MOTEUR	H M8-40	1
32	MOTEUR		1
33	CYLINDRE VERIN	INOX 304	1
34	LUNETTE	INOX 304	1
35	POIGNEE COUVERCLE	INOX 304	1
36	COUVERCLE	INOX 304	1
37	MAINTIEN COUVERCLE	INOX 304	1
38	VIS MAINTIEN COUVERCLE	M16-40	2
40	PLAQUE BRONZE		1
41	VIS FIXATION PLAQUE BRONZE	FHC, M3-6	2
42	AXE ROTATION COUVERCLE	INOX 304	1
43	RONDELLE SUP. AXE ROTATION	bronze épaisseur 1.5	1
44	RONDELLE INF. AXE ROTATION	bronze épaisseur 1.5	1
45	JOINT COUVERCLE	H - ECOPUR	1
46	PISTON POUSSOIR	INOX 304	1
47	PISTON JOINT		1
48	BAGUE ROTATION COUVERCLE	bronze ref. C2-25-22-29	1
50	TETE DE VERIN ET FLASQUE	INOX 304 & ACIER S235	1

51	TIGE VERIN	INOX 304 rectifié	1
52	VIS FIXATION PISTON/TIGE	M12	1
53	CORPS VERIN	ACIER C40	1
54	VIS FIXATION CORPS VERIN	CHC M12-30	4
55	PISTON	ACIER C40	1
56	ECROU DE CANULE	INOX 304	1
57	VIS RESERVOIR	H, M6-10	2
58	VIS FIXATION POMPE	H, M6-20	4
59	VIS PORTE	VMTF bombé fendu M5-10	4
60	ECROU AXE LIAISON DISTRIBUTEUR	M8	1
61	GOUPILLE	diam. 2.5 x 8	1
62	ECROU FIXATION CYLINDRE / CAISSE	M8	1

H1	JOINT RACLEUR NOYE	35 x 45 x 7/10 PU 7 - 2418267400	1
H2	JOINT DE TIGE	TI/PI N 35-106	1
H3	JOINT TORIQUE	NBR 63,50 x 3,53	2
H3'	JOINT TORIQUE	Øint 69.44 x Øtore 3.53	1
H4	JOINT PISTON	SIMKO 300 70 x 59 x 4	1
H4'	BANDE DE GUIDAGE	SP 65 x 70 x 9,7 MT26	1
H5	DISTRIBUTEUR	Q35/1 111/A6/R1	1
H6	RESERVOIR		1
H7	POMPE	C 027 XT	1
H9	ACCOUPLEMENT	149.902.34701	1
H10	BAGUE GUIDAGE	PEhd	1

A1	CM 13/12 x 17 CO NU		2
A2	UM 13/08 x 13 CO NU		1
A2'	CM 13/08 x 13 CO NU		1
A2"	MC 1/4 - FG 1/4		1
A3	UM 13/12 x 17 CO NU		2
A4	CS 13 MC 3/8		4
A5	R1T 3/8 0800 S ETC 13 ETC 13 90°		1
A6	R1T 3/8 0450 S ETC 13 ETC 13 90°		1
A7	R1T 3/8 0520 2S ETC 13		1
A8	TUYAU SOUPLE Ø19,5 / 12,5	Lg 600	1
A9	TUYAU SOUPLE Ø19,5 / 12,5	Lg 160	1

	TETE BOUTON POUSSOIR M/A LUMINEUX	ZB5 AW 833743	1
	CONTACT M/A	ZBE 101	1
	CAPUCHON ETANCHEITE	ZBW 008 A	1
	PRESSE ETOUPE PG9	PG9	1
	PRESSE ETOUPE 13.5	PG13.5	3
	COFFRET ELECTRIQUE	190*150*75	1
	TRANSFO 400V/24V	E48283A	1
	CONTACTEUR 9A 2AVAC	LC1K0910B7	1
	RELAIS THERMIQUE 1.8-2.6A	LR2K0308	1
	MOTEUR ELECTRIQUE 0.75 KW	G80B4 0.75kW	1
	RAIL DIN BAS	LG 55	1
	CABLE ALIM 4*1.5	LG 3.5M	1
	CABLE ALIM 4*1.5	LG 0.9M	1
	CABLE COMMANDE 4*0.5	LG 0.9M	1